

Germany-Kassel: De-aeration apparatus

OJ S 107/2016 04/06/2016

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Handwerkskammer Kassel

Postal address: Scheidemannplatz 2

Town: Kassel

NUTS code: DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 34117

Country: Germany

Contact person: Hauptgeschäftsführer

E-mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

Telephone: +49 5617888110

Internet address(es):

Main address: <http://www.hwk-kassel.de>

Address of the buyer profile: <http://www.hwk-kassel.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.hwk-kassel.de/ueber-uns/ausschreibung-bz.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Handwerkskammer Kassel

Postal address: Scheidemannplatz 2

Town: Kassel

Postal code: 34117

Country: Germany

Contact person: Hauptgeschäftsführer

Telephone: +49 5617888110

E-mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

NUTS code: DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

Internet address(es):

Main address: <http://www.hwk-kassel.de>

Address of the buyer profile: <http://www.hwk-kassel.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Modernisierung des Bildungszentrum Kassel, Teilprojekt 3: Modernisierung ASK, Gewerk: ABSAUGANLAGE.

Reference number: BZKS-TP3-VV034

II.1.2. Main CPV code

42912320 De-aeration apparatus

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das im Jahre 1979 errichtete Gebäude der ASK-Lehrbaustelle wurde nach dem damaligen Bauverfahren in Mischbauweise errichtet. Der gegliederte und gestufte Baukörper hat einen erhöhten Werkstatthallenbereich dem sich ein Sozial- und Verwaltungstrakt, verbunden durch einen niedrigen Zwischenbau anschließt.

Während der 80 er Jahre wurde vor die Mauerwerkshalle ein Unterrichtsraum mit Garderobe und Abstellmöglichkeit im 1. OG angebaut.

Nach dem Bedarfsgutachten wurde ein gesamthafter energetischer Modernisierungsbedarf der Gebäudeaußenhülle sowie eine Umstrukturierung der Raumzuschnitte für den Sozial-, Verwaltungs- und Sanitärbereich festgestellt. Dieses wird zudem durch das Gutachten zur baulichen

Modernisierung der ASK-Lehrbaustelle unterstützt. Beide Gutachten stellen über die eigentlichen

Modernisierungsvorhaben auch die Erweiterungen sowie die Erneuerungen der Technik als notwendig und zweckmäßig dar.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bildungszentrum Kassel, Falderbaumstraße 18 – 20, 34123 Kassel.

II.2.4. Description of the procurement

1 St. Großentstauber Anschlussdurchmesser 350 mm; Volumenstrom 7 950 m³/h;

1 St. Steuerung für Großentstauber;

ca. 130 m Luftleitungen als Rundrohr (Durchmesser 120 – 350 mm);

ca. 40 m Flexibles Rundrohr PU-Schlauch (Durchmesser 80 – 160 mm);

ca. 220 Form- und Verbindungsstücke;

9 Pneumatik- Eneriesparschieber 140 und 160 mm;

11 Maschinenanschlussstücke;

4 Abdeckgitter mit Rahmen für Durchbrüche 500 x 500.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 80 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2016 End: 01/08/2016

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet, oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde
2. ob sich das Unternehmen in der Liquidation befindet,
3. dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde,
4. dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat,
5. dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen (bezüglich der schweren Verfehlungen wird der Auftraggeber für den Bieter auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a, GewO beim Bundesamt der Justiz anfordern). Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e.V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
6. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, sind nach Aufforderung eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen und eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft / des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen (gilt auch für Nachunternehmer).
7. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von

Bauunternehmern e.V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
 2. zur Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.
 3. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für, Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
 4. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch, für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.,
 5. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist nach Aufforderung bezüglich des Gesamtumsatzes eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder ein entsprechend testierter Jahresabschluss oder eine entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnung vorzulegen (gilt auch für Nachunternehmer).
- Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. der Zahl, der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich, beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem, Leistungspersonal,
2. die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.
3. Bei dem Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch, für diese abzugeben. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmern e. V. (PQ-VOB, Präqualifikationsverzeichnis) ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.,

4. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist nach Aufforderung zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintragung in die Handwerksrolle oder bei der Industrie- und, Handelskammer (gilt auch für Nachunternehmer).Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.
Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 EG Abs. 3, 5 VOB/A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 029-046241](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/06/2016 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/07/2016

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/06/2016 Local time: 10:00

Place:

Handwerkskammer Kassel, Scheidemannplatz 2, 34117 Kassel.

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Veröffentlichungsmedien

Für die Vergabestelle ist für dieses Verfahren grundsätzlich das elektronische Amtsblatt der Europäischen Union, das Traders Electronic Daily (TED, <http://www.ted.europa.eu>) und die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD, <http://www.had.de>), offizielle Veröffentlichungsmedien.

Die Vergabestelle kommt damit ihrer allgemeinen Informationspflicht gem. Gesetzeslage nach.

2. Änderungen und Korrekturen

Änderungen und Korrekturen bzw. Ergänzungen in den Verdingungsunterlagen werden (innerhalb der Angebotsfrist) von der Vergabestelle nur über die offiziellen Veröffentlichungsmedien (HAD, <http://www.had.de> und TED, <http://www.ted.europa.eu>) mitgeteilt.

Die geänderten Daten können jedoch nur unter <http://www.hwk-kassel.de/ueberuns/ausschreibung-bz.html> kostenfrei heruntergeladen werden.

3. Alle Interessenten haben die Möglichkeit, die Verdingungsunterlagen in ausgedruckter Form oder digital auf Datenträger, auf schriftliche Anforderung, von der Vergabestelle zu erhalten.

Die Adresse lautet: Handwerkskammer Kassel

Vergabestelle

Vergabe-Nr. BZKS-TP3-VV034

Scheidemannplatz 2

34117 Kassel

Mail: eberhard.bierschenk@hwk-kassel.de

Die Vergabestelle erhebt hierfür folgende Gebühren:

1. Datenträger: 10,00 EUR.

2. Unterlagen in ausgedruckter Form inkl. Datenträger: 20,00 EUR

4. Versandtasche

Wichtig:

Alle Bieter müssen sich bei der Vergabestelle eine kostenlose versandtasche anfordern oder dort abholen.

Bei der Anforderung der Verdingungsunterlagen in Papierform ist diese Versandtasche bereits Bestandteil.

5. Abgabe der Angebote

Das Angebot ist zweifach auszufertigen. Original und Kopie sind rechtskräftig zu unterzeichnen. Jedes Exemplar ist in einem verschlossenen Umschlag, und beide wiederum in einer verschlossenen Versandtasche bei der Vergabestelle einzureichen.

6. Mitteilung über den Zuschlag gem. §18 EG VOB(A)

Die Vergabebekanntmachung wird von der Vergabestelle innerhalb der Zuschlagsfrist nur in den offiziellen Veröffentlichungsmedien (HAD, <http://www.had.de> und TED, <http://www.ted.europa.eu>) sowie den sich beteiligten Bietern bekannt gegeben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/06/2016